

2014-04-14

| | |
|-----------------------------|---|
| Plats och tid | Kommunstyrelsens sammanträdesrum vån 9, Stadshuset kl. 13.15 – 13.55 |
| Beslutande | Enligt närvarolista |
| Justerare | Anders Josefsson |
| Tid och plats för justering | Tisdag 22 april 2014 kl. 16.00, kansliet |
| Justerade paragrafer | 76 - 94 |
| Sekreterare | <hr/> Gunilla Lundin |
| Ordförande | <hr/> Yvonne Stålnacke |
| Justerare | <hr/> Anders Josefsson |

BEVIS/ANSLAG

Kommunstyrelsens protokoll är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

| | |
|---------------------------------|------------|
| Sammanträdesdatum | 2014-04-14 |
| Datum när anslaget sätts upp | 2014-04-22 |
| Datum när anslaget tas ned | 2014-05-14 |
| Förvaringsplats för protokollet | Kansliet |

Underskrift

Gunilla Lundin



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

| Paragrafer | Ärenden | Sid |
|------------|--|-----|
| § 76 | Meddelanden..... | 4 |
| § 77 | Redovisning av delegationsbeslut..... | 9 |
| § 78 | Medborgarförslag om väganslutning till Skäret..... | 11 |
| § 79 | Upphävande av beslutad informationsskrift om fettavskiljare..... | 14 |
| § 80 | Motion om förenkling av skolskjutsansökan för elever med växelvis boende | 16 |
| § 81 | Bidrag till föreställningen om spionoperan sommaren 2014..... | 18 |
| § 82 | Medlemskap i Tornedalsteatern | 21 |
| § 83 | Lokalt kollektivavtal AKAP-KL..... | 24 |
| § 84 | Internkontroll – uppföljning 2013 och plan för 2014..... | 26 |
| § 85 | Granskning avseende koncernsamordning..... | 28 |
| § 86 | Avtal om överlåtelse av hamnverksamhet och anläggningsarrende | 30 |
| § 87 | Luleå kommuns företagargestipendium 2014 | 32 |
| § 88 | Översyn av torgstadgan..... | 33 |
| § 89 | Samråd om miljökonsekvensbeskrivning för kärnkraftverk i Pyhäjoki, Finland..... | 35 |
| § 90 | Avgifter för digitala trygghetslarm | 37 |
| § 91 | Kommunalt bidrag till "arbetsintegrerande sociala företag" | 39 |
| § 92 | Tilläggsanslag för arbetsintegrerande sociala företag | 43 |
| § 93 | Medborgarförslag om att Luleå kommun ska bli förvaltningsområde för meänkieli | 46 |
| § 94 | Ombud till Kommunförbundet Norrbottens årsstämma (förbundsfullmäktige) 2014 | 49 |



NÄRVAROLISTA

Beslutande

Yvonne Stålnacke (S), ordförande
Niklas Nordström (S), vice ordförande
Omar Jakobsson (S)
Kaj Hedstig (S)
Ingrid Norberg (S)
Roland Nilsson (S)
Lenita Ericson (S)
Anders Josefsson (M)
Nina Berggård (V)
Annika Eriksson (MP)
Thomas Olofsson (FP)
Carola Lidén (C)

Tjänstgörande ersättare

| | |
|----------------------|--------------------------------------|
| Jenny Alman (S) | ersätter Margareta Bladfors Eriksson |
| Inger B Larsson (S) | ersätter Leif Wikström |
| Sana Suljannovic (M) | ersätter Peter Bergström |

Övriga närvarande

Ersättare

Eva Hedesand-Lundqvist (S)
Göran Öhman (S)
Bertil Bartholdson (V)
Jan Nyberg (MP)
Anette Asplund (KD)

Insynsplats

Erland Nilsson (LBPO)

Övriga

Gunilla Lundin, kansliet



§ 76

Meddelanden

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att lägga redovisade meddelanden till handlingarna.

Beskrivning av ärendet

Följande meddelanden redovisas.

| Avsändare | Ämne |
|---|---|
| Kommunförbundet Norrbotten 2014-03-03 | Dnr 2014.243-12 Nyhetsbrev februari 2014 |
| Sv Kommuner och Landsting 2014-03-17 | Cirkulär 14:12 Nya regler i kommunallagen om lokalt partistöd |
| Länsstyrelsen Norrbotten 2014-02-13 | Dnr 2014.18-83 Beslut om att bevilja tillstånd att använda svävare för Condor Shipping, Luleå |
| Länsstyrelsen Norrbotten 2014-02-17 | Dnr 2014.185-10 Protokoll från inspektion hos Överförmyndarnämnden i Luleå kommun |
| Försvarmakten Norrbottnens Reg 2014-03-07 | 2014.254-16 Samverkanspersoner för kommuner i Norrbotten |
| Piteå kommun 2014-02-27 | Dnr 2014.230-165 Beslut om fastställande av plan för mottagande av utrymda från annan ort (KF § 6, 2014-02-179) |
| För Sv vattenkraftskommuner 2014-03-07 | Dnr 2014.250-10 Föreningen tar nya tag med i viss utsträckning ny inriktning |

2014-04-14

| Avsändare | Ämne |
|--|--|
| Nätverket Kärnkraftsfritt Bottenviken 2014-03-11 | Dnr 214.259-42 Brev till miljöminister Lena Ek angående MKB- prövningen av nytt kärnkraftverk i Pyhäjoki, Finland |
| Christer och Elisabeth Idesam, Råneå | Dnr 214.259-42 Oro inför planerat kärnkraftverksutbyggnad i Pyhäjoki Finland |
| Kommunrevisionen 2014-03-14 | Dnr 2014.278-007 Revisionsrapport avseende övergripande årlig granskning 2013 av kommunstyrelsen |
| Kommunrevisionen 2014-03-07 | Dnr 2014.252-007 Övergripande granskning av socialnämnden |
| Kommunrevisionen 2014-02-19 | Dnr 2014.200-007 Övergripande granskning av tekniska nämnden |
| Kommunrevisionen 2014-02-19 | Dnr 2014.197-007 Övergripande granskning av hamnstyrelsen |
| Kommunrevisionen 2014-02-19 | Dnr 2014.198-007 Övergripande granskning av barn- och utbildningsnämnden |
| Kommunrevisionen 2014-02-19 | Dnr 204.199-007 Övergripande granskning av kulturnämnden |
| Arbets- och personalutskottet 2014-03-17 | Dnr 2014.282-53 Information om kollektivtrafikfrågor |
| Arbets- och personalutskottet 2014-03-17 | Dnr 2014.234-04 Information från perspektivsamordnarna om måluppfyllelsen i styrkortet |
| Räddnings- och beredskapsutskottet 2014-02-19 | Dnr 2014.102-165 Årlig uppföljning av krisberedskapen 2013 |
| Arbets- och personalutskottet 2014-04-14 | Dnr 2014 Information om studieresa |



2014-04-14

| Avsändare | Ämne |
|--|--|
| Räddnings- och beredskapsutskottet 2014-03-19 | Protokoll 2014-03-19 §§ 18-19, 21-23 |
| Kommunledningsförvaltningen 2014-03-14 | Dnr 2014.277-10 Handlingsplan för kommunledningsförvaltningens tillgänglighetsarbete 2014 |
| Kommunledningsförvaltningen 2014-03-10 | Dnr 2014.215-40 Svar till Naturvårdsverket avseende tillämpning av EU:s varuförordning |
| Kommunledningsförvaltningen 2014-03-17 | Dnr 2014.157-11 Svar på inkommen handling om moské på Hertsön |
| Kommunledningsförvaltningen 2014-03-24 | Dnr 2014.145-43 Skrivelse till Miljödepartementet om ändring i förordningen om svavelhaltigt bränsle |
| Stadsbyggnadskontoret 2014-03-28 | Dnr 2014.329-21 Synpunkter på samrådsunderlag avseende frivillig prövning av depåverksamhet, Cementa AB Luleå |
| Personalstiftelsen 2014-02-04 | Verksamhetsberättelse 2013 |
| Miljönämndens ordf 2014-03-21 | Dnr 2014.223-37 Yttrande avseende samråd för ny kraftledning förbi Gammelstadsviken |
| Kommunala tillgänglighetsrådet 2014-02-25 | Protokoll 2014-02-25 |
| Kommunala pensionärsrådet 2014-02-20 | Protokoll 2014-02-20 |

2014-04-14

| Avsändare | Ämne |
|------------------------------------|---|
| Kurser och konferenser | |
| | Regional Klimatutbildning 2014-03-18 |
| SKL, Luleå | Seminarier om åtgärdsvalsstudier, 2014-04-03 |
| Utvärderingsringen | Utvärderingsens årskonferens, 2014-03-24 |
| SKL, Stockholm | Konferens om hot & våld, 2014-03-26 |
| NLL, Kommunförbundet Norrbotten | Norrbottenskonferensen 2014, Luleå 2014-03-28 |
| Companion, Luleå | Årsstämma Companion Norrbotten 2014-04-03 |
| Kommunakuten | Fritidsjuridik, 2014-04-03 |
| SKL, Uppsala | Arbetsmarknads- och näringslivsdagar, 2014-04-03-04 |
| Föreningen för trygghet | OffSÅK vårkonferens 2014, 2014-04-03 -04 |
| SKL, Stockholm SKL | Demokratidagen 2014, 2014-04-03 |
| Luleå kommun m fl, | Nationell tillgänglighetskonferens, 2014-04-03 |
| Regionförb sö Småland | Nyheter i vårpropositionen, 2014-04-23 |
| Informa, Stockholm | Miljölagstiftningen i praktiken, 2014-04-24-25 2014-09-24-25 |
| Regionförb sö Småland | En helt ny LOU och LUF samt LOV 2014-05-26 |
| Kommunakuten | PUL för kommuner, 2014-05-05 Stockholm |
| Tylösandsveckan | Att hantera varsel i praktiken, 27-28 maj, Halmstad |
| Norrbottens läns landsting | Kraftsamling - Tillväxtråd i länet, 2 april, Boden |



| Avsändare | Ämne |
|------------------------------------|---|
| Barnombudsmannen | Vägen framåt – nationell konferens 10 juni, Stockholm |
| Hästnäringens nationella stiftelse | Hästnäringens samhällsnytta, 9 maj Umeå |
| Polismyndigheten i Norrbotten | Medborgardialog med anledning av Polisens omorganisation, 3 april, Kulturens hus Luleå |
| Urban Centre Management | UCM Professional Basic, Offentlig sektor, 4-6 nov 2014, Malmö |
| Kommunal | Inbjudan till möte gällande bärfrågan, 15 april, Rådstugatan 2, Luleå |
| Utvärderingsringen | Kommunerna och föreningslivet, att genomföra analyser av det totala föreningsstödet, 13 maj Stockholm |
| Kommunakuten | Ska kommunerna fortsätta att äga och driva idrottsanläggningar? 5 juni Stockholm |
| Miklo | En dag får alla kommuner miljonprogram, 13 maj Stockholm |
| Regionförbundet södra Småland | Mötesplats migration/etablering/mångfald/SFI och samhällsorientering, 27-28 maj, Halmstad |



§ 77

Redovisning av delegationsbeslut

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att godkänna redovisningen av anmälda delegationsbeslut.

Beskrivning av ärendet

Beslut fattade på delegation ska anmälas till kommunstyrelsen på nästföljande sammanträde. Följande beslut redovisas enligt gällande delegationsordning.

| Delegat | Beslutsdatum |
|---|-----------------|
| Arbets- och personalutskottet | |
| Dnr 2014.22-192 Ändring av villkor i serveringstillstånd för Restaurang Byakrogen, Råneå | 2014-03-17 § 68 |
| Dnr 2014.30-05 Tilldelning av kontrakt avseende arbetskläder | 2014-03-31 § 72 |
| Kommunstyrelsens ordförande | |
| Kurs Norrbottenskonferensen 28 mars 2014, Deltagare: Bertil Bartholdson (V) | 2014-02-28 |
| Dnr 2014.52-042 Bidrag till sakpriser till schacktävling – avslag | 2014-02-28 |
| Dnr 2014.98-042 Bidrag till Luleå miljöskola för Naturskoleföreningens årsmöte 2014 – 25 000 kr | 2014-02-18 |
| Dnr 2014.201-042 Bidrag till riksomfattande tävling "Schackfyran" – avslag | 2014-02-28 |
| Dnr 2014.232-042 Bidrag till ungdomsklubben – 9 000 kronor | 2014-03-19 |



| Delegat | Beslutsdatum |
|---|-------------------------|
| Kommunstyrelsens ordförande forts | |
| Bidrag till Kammarorkesterns resa till Holland 24-30 april 2014 – 20 000 kronor | 2014-03-19 |
| Kommunchefen | |
| Dnr 2014.248-00 Ombud till års-/föreningsstämmor samt repr till styrelser i kommunala bolag och intresseföretag | 2014-03-06 |
| Stadsbyggnadschefen | |
| Dnr 2014.253-00 Attestanter och interbudget för stadsbyggnadskontoret 2014 | 2014-03-03 |
| Kanslichefen | |
| Dnr 2014.258-10 Begäran om att få ut allmän handling – beviljad med undantag (anbudshandling) | 2014-03-10 |
| Bygglovschef | |
| Bostadsanpassningsbidrag | 2014-02-01 – 2014-02-28 |
| Personalchef | |
| Lokala kollektivavtal 2013-05-14 – 2014-03-31 | 2014-03-31 |
| IT-chef | |
| Anställningsbeslut febr-mars 2014 | 2014-04-01 |
| Räddningschef | |
| Anställningsbeslut (RBU:s protokoll § 20) | 2014-03-19 |



§ 78

Medborgarförslag om väganslutning till Skäret

Dnr 2014.447-008

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen avslår medborgarförslaget mot bakgrund av att kommunen inte har för avsikt att ändra gällande detaljplaner.

Sammanfattning av ärendet

Bo Björk föreslår i ett medborgarförslag 2013-05-25 att kommunfullmäktige tar ställning till om man är för eller emot att öppna för biltrafik från Skäretvägen genom villaområdet i Antnäs till Älvsbyvägen (ändra detaljplanen).

Enligt förslagsställaren beslutade Vägverket i januari 2003 att inte stänga Skäretanslutningen för högersvängande trafik. 2004 ansökte Vägverket om en planändring för att anslutningen på sikt skulle stängas. Byggnadsnämnden avlog Vägverkets begäran (bilaga). Vägverket hade för avsikt att bygga en bilväg från Skäretvägen genom villaområdet i Antnäs till Älvsbyvägen. Idag har Trafikverket långt framskridna planer på att bygga samma väg men avsluta den med en vändplan före planområdet. Björk tror att det kan vara bra om Trafikverket får ta del av fullmäktiges ställningstagande innan man börjar bygga vägen. Är man villig att ändra detaljplanen är Björk övertygad om att Trafikverket bygger vägen som det var tänkt 2004 (ingen vändplan). Vill man inte ändra detaljplanen så är frågan om Trafikverket fortfarande är intresserad av att bygga en bilväg som kostar 7,3 – 9,8 miljoner (enligt senaste kostnadsredovisningen) som avslutas med en vändplan och övergår till en gång- och cykelväg.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-06-17 § 175 tillåta att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till kommunstyrelsen för beredning och beslut.

Kommunledningsförvaltningen har begärt in yttrande från stadsbyggnadskontoret.

Arbets- och personalutskottet har 2014-03-17 § 63 beslutat föreslå kommunstyrelsen avslå medborgarförslaget mot bakgrund av att kommunen inte har för avsikt att ändra gällande detaljplaner.



§ 78 (forts)

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Stadsbyggnadskontorets yttrande

Frågan om hur Skäret ska anslutas till väg E4 har lyfts i ett flertal sammanhang ända sedan dåvarande Vägverket fattade beslut om mittvajeräckat längs E4.

Det som idag gäller är att anslutningen till Skäret från E4 är öppen för höger in och höger ut trafik. Om Trafikverket ska stänga denna anslutning krävs att Trafikverket fattar ett beslut om detta. Ett sådant beslut är överklagningsbart. Trafikverket har inte framfört några sådana planer till kommunen.

Vad som också gäller är att det saknas en trafiksäker lösning för oskyddade trafikanter mellan Ersnäs och Antnäs och en trafiksäker gång- och cykelförbindelse till busshållplatserna längs E4 för boende i Skäret.

Den parallellväg som idag finns är en odlingsväg för markägarna i området. Vägen är till för att markägarna med sina fordon ska kunna ta sig ut till sina skiften. Det finns inget idag som garanterar vägens underhåll, vägens tillgänglighet för allmänheten eller att den snöröjs vintertid.

De planer Trafikverket har är att överta denna väg, rusta upp den och belysa den. För att genomföra detta har Trafikverket arbetat fram en särskild vägplan, "Vägplan för upprustning av parallellväg och GC-väg Aleån-Antnäs, TRV 2012/61603". En statlig parallellväg ger en garanti för att vägen får nyttjas av allmänheten och de boende i Skäret. Trafikverket kommer också att ansvara för att den underhålls och snöröjs vintertid. Anledningen till att vägen byggs så att den blir körbar är att dagens väg är avsedd för markägarnas behov och att detta behov fortsättningsvis måste garanteras. Vägen avslutas med vändplaner eftersom den inte är avsedd för genomfartstrafik. Om genomfartstrafik genom Antnäs ska kunna tillåtas måste detaljplanen i Antnäs ändras. Parallellvägen avslutas idag med en detaljplanelagd gång- och cykelväg i Antnäs. Kommunen har planmonopol och är den myndighet som ytterst beslutar om denna väg ska öppnas för allmän trafik. Kommunen kommer inte att öppna denna parallellväg för



§ 78 (forts)

allmän trafik genom Antnäs. Trafikverket har inte framfört till kommunen att man återigen avser pröva frågan om genomfartstrafik i Antnäs.

Sammanfattningsvis anser stadsbyggnadskontorets att Trafikverkets förslag på att överta och rusta upp den befintliga parallellvägen är positivt för de boende i Skäret. En upprustad och belyst parallellväg mellan Ersnäs och Antnäs förbättrar betydligt trafiksäkerheten och tryggheten för de oskyddade trafikanterna.

Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från Bo Björk (bilaga)
- Byggnadsnämndens beslut 2004-03-16 § 60 (bilaga)
- Stadsbyggnadskontorets yttrande 2014-02-18
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-03-17 § 63



§ 79

Upphävande av beslutad informationsskrift om fettavskiljare

Dnr 2014.310-351

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar att upphäva beslutad informationsskrift "Fettavskiljare - Information om gällande regler och krav för installation av fettavskiljare i Luleå kommun", antagen 2012-12-17 av kommunfullmäktige.

Sammanfattning av ärendet

Kommunfullmäktige antog 2012-12-17 § 257 informationsskriften "Fettavskiljare - Information om gällande regler och krav för installation av fettavskiljare i Luleå kommun". Tekniska förvaltningen vill upphäva giltigheten av detta dokument och istället hänvisa till ABVA 2009 – Allmänna bestämmelser för användande av Luleå kommuns allmänna vatten- och avloppsanläggning, som reglerar utsläpp av fett i avlopp.

Informationsskrift som mer i detalj reglerar installation och drift av fettavskiljare föreslås antas av tekniska nämnden.

Arbets- och personalutskottet har 2014-03-31 § 70 beslutat föreslå fullmäktige att upphäva beslutad informationsskrift "Fettavskiljare - Information om gällande regler och krav för installation av fettavskiljare i Luleå kommun", antagen 2012-12-17 av kommunfullmäktige.

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse 2014-02-26, " Upphävande av beslutad informationsskrift om fettavskiljare"
- "Fettavskiljare - Information om gällande regler och krav för installation av fettavskiljare i Luleå kommun" antagen av kommunfullmäktige 2012-12-17 (bilaga 1)



§ 79 (forts)

- KF beslut 2012-12-17 § 258, Taxa samt bestämmelser för tömning av fettavskiljare (Bilaga)
- Tekniska nämndens protokoll 2014-03-31 § 54
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-03-31 § 70



§ 80

Motion om förenkling av skolskjutsansökan för elever med växelvis boende

Dnr 2013.344-008

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar att avslå motionen i syfte att tillgodose en utvecklad service för alla sökande i en takt som inte riskerar rättssäkerheten.

Reservation

Carola Lidén (C) reserverar sig mot beslutet.

Sammanfattning av ärendet

Carola Lidén och Marie-Anne Björn, för centerpartiet, anser att vi inom kommunen måste arbeta med att underlätta för medborgarna att söka upplysning men också få bort onödig byråkrati.

Föräldrar med delad vårdnad måste idag ansöka om skolskjuts i maj för nästkommande verksamhetsår. Annons om detta förfaringssätt sätts in i tidningarna under våren. Höstterminen 2012 var det ett 100-tal ansökningar som kom in för sent och dessa barn hade inte skolskjuts vid skolstarten. Skjutsarna kom inte igång förrän upp till 4 veckor för sent.

Idag är det många människor som inte har dagstidning och kan på detta sätt missa denna annons, men det är också ett onödigt sätt att skapa byråkrati. Eleverna ska för det mesta fortsätta att åka skolskjuts tills de slutar skolan eller flyttar. Ett enkelt sätt är att istället för att ansöka för varje nytt läsår så ansöker föräldrarna när behov uppstår och anmäler istället när eleven inte ytterligare behöver denna tjänst. Skulle föräldrarna missa detta så får de betala de kostnader som kan förekomma.

Centerpartiet yrkar att regelverket förenklas för elever som har växelvis boende genom att ansökan om skolskjuts görs när behov uppkommer och när behovet upphör meddelas detta till kommunen.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-04-29 § 112 att tillåta att motionen får ställas samt överlämna den till kommunstyrelsen för beredning.



§ 80 (forts)

Arbets- och personalutskottet har 2014-03-17 § 64 beslutat föreslå fullmäktige avslå motionen i syfte att tillgodose en utvecklad service för alla sökande i en takt som inte riskerar rättssäkerheten.

Sammanträdet

Carola Lidén (C) föreslår bifalla motionen.

Beslutsgång

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag och Carola Lidéns förslag mot varandra och finner att kommunstyrelsen bifaller arbets- och personalutskottets förslag.

Barn- och utbildningsnämndens yttrande

Barn- och utbildningsnämnden strävar efter att förenkla och underlätta för elever och medborgare utan att ge avkall på lagar och paragrafer. Barn- och utbildningsförvaltningens ambition är att utveckla servicen till alla elever som har rätt till skolskjuts.

Barn- och utbildningsnämnden föreslår kommunfullmäktige att avslå motionen i syfte att tillgodose en utvecklad service för alla sökande i en takt som inte riskerar rättssäkerheten. Vid nämndens sammanträde reserverade sig Ingrid Elisabeth Wikström (C) mot beslutet

Beslutsunderlag

- Motion från Carola Lidén och Marie-Anne Björn, Centerpartiet (bilaga)
- Barn- och utbildningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2013-09-23 (bilaga)
- Barn- och utbildningsnämndens protokoll 2014-02-27 § 16
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-03-17 § 64



§ 81

Bidrag till föreställningen om spionoperan sommaren 2014

Dnr 2013.942-042

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beviljar bidrag till Spionoperan 2014 med 50 tkr. Beslutet gäller under förutsättning att övriga finansiärer bidrar. Medelsanvisning beaktas i samband med behandling av delårsrapport april 2014.

Reservation

Anders Josefsson (M), Carola Lidén (C) och Thomas Olofsson (FP) reserverar sig mot beslutet.

Sammanfattning av ärendet

Pronto Production AB ansöker om bidrag till föreställningar av Spionoperan "Enbom – spionopera från kalla kriget" av Tomas Bresky och Carsten Paelmer som sätts upp för andra gången sommaren 2014 på Kläppenteatern i Boden.

Pronto Production AB ansöker om 150 000 kronor i bidrag. Projektet kommer att engagera ca 50 personer bestående av både professionella och amatörer varav 24 stycken är ungdomar. Totalt kommer 10 föreställningar att ges under perioden 4 – 13 juli 2014.

Finansiering söks även från Bodens kommun, Norrbottens läns landsting, Norrbottens musiken, lokala företag och organisationer. Bodens kommun har 2014-02-24 beslutat bevilja 500 000 kronor under förutsättning att Luleå kommun och Norrbottens läns landsting deltar som finansiärer.

Kommunstyrelsen beviljade ett bidrag om 100 000 kronor till arrangemanget 2013.

Kommunledningsförvaltningen har remitterat ärendet till kulturnämnden och ekonomikontoret för yttrande.



§ 81 (forts)

Arbets- och personalutskottet har 2014-03-31 § 71 beslutat föreslå kommunstyrelsen bevilja bidrag till Spionoperan 2014 med 50 tkr. Beslutet gäller under förutsättning att övriga finansiärer bidrar, samt att medelsanvisning beaktas i samband med behandling av delårsrapport april 2014.

Sammanträdet

Anders Josefsson (M), Carola Lidén, Thomas Olofsson (FP) föreslår avslå arbets- och personalutskottets förslag.

Omar Jakobsson (S), Annika Eriksson (MP) och Nina Berggård (V) föreslår bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag mot Anders Josefssons förslag och finner att kommunstyrelsen bifaller arbets- och personalutskottets förslag.

Kulturnämndens yttrande

Kulturförvaltningen är positiv till att kommunmedborgarna ges ytterligare en möjlighet att ta del av föreställningen Spionoperan. Ett projekt som framförallt har involverat många ungdomar i olika rollbesättningar men även i andra delar i produktionen. Ungdomarna har även haft en bärande roll i berättelsen. Kulturförvaltningens bedömning är att omkostnaderna för att genomföra föreställning år två borde vara något lägre. Musiken och librettot är skrivna och även kostnaden för regiarbete borde vara lägre år två.

Berättelsen är inte bara intressant för Bodens kommun utan gäller övriga Norrbotten. Spionoperan är också ett positivt sommararrangemang för de närboende medborgarna men även för de turister som besöker vårt vackra län.

Ekonomikontorets yttrande

Kommunstyrelsen beviljade ett bidrag med 100 tkr till arrangemanget 2013. Kulturförvaltningens bedömning är att omkostnaderna för att genomföra föreställningen år två borde vara något lägre. Musiken och librettot är skrivna och även konstnader för regiarbete borde vara lägre år två.



§ 81 (forts)

Ekonomikontoret föreslår, under förutsättning att kulturnämndens förslag beviljas, att kommunstyrelsen beviljar 50 tkr till Spionoperan. Bidraget gäller under förutsättning att övriga finansiärer bidrar, samt att medelsanvisning beaktas i samband med behandling av delårsrapport april 2014.

Beslutsunderlag

- Kulturnämndens förslag till beslut 2014-02-20 § 20
- Ekonomikontorets yttrande 2014-03-13
- Skrivelse från Pronto Production AB 2013-12-18 (bilaga)
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-03-31 § 71



§ 82

Medlemskap i Tornedalsteatern

Dnr 2013.862-86

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar avslå erbjudandet om medlemskap i Tornedalsteatern.

Reservation

Nina Berggård (V) reserverar sig mot beslutet.

Sammanfattning av ärendet

Tornedalsteatern erbjuder Luleå ett medlemskap mot en årlig bidragssumma om 150 000 kr/år.

Tornedalsteatern är tornedalingarnas egen minoritetsteater som har uppdraget att genom teater och andra konstnärliga uttryck lyfta den tornedalska identiteten och språket meänkieli. Tornedalsteatern spelar teater på meänkieli/finska och svenska i olika former och med den tornedalska identiteten som grund i deras föreställningar.

Att vara medlemskommun i Tornedalsteatern är att aktivt ta ställning för en medverkan till att bevara och utveckla den tornedalska kulturen.

Vad får Luleå för pengarna?

- Minst en barnföreställning per läsår som turnerar i skolorna.
- Turnerande föreställningar för allmänheten som spelar i kommunen. Dvs Luleå blir en del av teaterns spelområde för en del av deras turnerande föreställningar.
- Teatern kan också komma in som medverkan i exempelvis speciella temadagar i skolor och dylikt för kulturellt minoritetsarbete och liknande.
- Förutom det har man möjlighet att till ett bra pris köpa in tjänster såsom konferenciarskap, workshops, energizers m m till exempelvis konferenser och andra events.

I Luleå finns det uppskattningsvis 15 000-20 000 tornedalingar. Tillsammans med inflyttade människor från Finland och specifikt från gränsområdet ökar antalet människor som känner samhörighet med den kultur och språk som



§ 82 (forts)

Tornedalsteatern lyfter genom konstnärliga uttryck. Teatern ser framemot att Luleå som förvaltningskommun för finska tar ställning för den tornedalska kulturen, identiteten, språket och blir medlemskommun hos Tornedalsteatern.

Kommunledningsförvaltningen har 2013-11-27 överlämnat ärendet för yttrande till kulturnämnden.

Kulturnämnden har 2014-02-20 § 19 beslutat föreslå kommunstyrelsen besluta avslå erbjudandet om medlemskap i Tornedalsteatern.

Arbets- och personalutskottet har 2014-03-17 § 65 beslutat bifalla kulturnämndens förslag.

Sammanträdet

Nina Berggård (V) föreslår bifalla medlemskap i Tornedalsteatern.

Anders Josefsson (M) föreslår bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag och Nina Berggårds förslag mot varandra och finner att kommunstyrelsen bifaller arbets- och personalutskottets förslag.

Kulturnämndens yttrande

Kulturförvaltningen ställer sig positiva till Tornedalsteaterns ambitioner att turnera i länet och i Luleå och till de kontakter som tas med förvaltningskommuner för finska i Norrbotten. Tornedalsteatern är också alltid välkommen att spela för en publik i Luleå och hela länet.

Erbjudandet riktar sig till bland annat barn och unga och i Luleå kommun är det i första hand barn- och utbildningsförvaltningen, via Kulturskolan, som står för inköp av den kultur som ges till barn och unga inom skolan.

Kulturskolan har inte heller någon tradition i att köpa teater av Tornedalsteatern då man i första hand vänder sig till Norrbottensteatern, Norrbottensmusiken och de fria teatergrupperna Teater Scratch och Luleå Stassteater. Det skapar en förutsättning att göra inköp utifrån det utbud som dessa olika kulturverksamheter har att erbjuda under spelåret och anpassat till den budget som Kulturskolan har till sitt förfogande. Kulturförvaltningen



§ 82 (forts)

anser även att erbjudandet är en aning trubbigt då Tornedalsteaterns utbud sträcker sig endast över 2014 och vi vet därför inte vilket utbud som vi kommer att få i ett eventuellt medlemskap framöver.

En regional finansiering av Tornedalsteatern skulle underlättas om det fanns en gemensam överenskommelse mellan kommunerna och Tornedalsteatern via Kommunförbundet eller landstingets kulturpolitik.

Beslutsunderlag

- Kulturförvaltningens tjänsteskrivelse 2013-12-18
- Skrivelse från Tornedalsteatern 2013-11-22 (bilaga)
- Kulturnämndens protokoll 2014-02-20 § 4
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-03-17 § 65



§ 83

Lokalt kollektivavtal AKAP-KL

Dnr 2014.222-00

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att anta den centrala överenskommelsen om Avgiftsbestämd Kollektiv Avtalad Pension, AKAP-KL, som lokalt kollektivavtal.

Sammanfattning av ärendet

Sveriges Kommuner och Landsting (SKL) har träffat överenskommelse med kollektivavtalsslutande arbetstagarparter på central nivå om ett helt avgiftsbestämt pensionsavtal, Avgiftsbestämd Kollektiv Avtalad Pension (AKAP-KL).

Arbets- och personalutskottet har 2014-03-17 § 66 beslutat föreslå kommunstyrelsen att anta den centrala överenskommelsen om Avgiftsbestämd Kollektiv Avtalad Pension, AKAP-KL, som lokalt kollektivavtal.

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beskrivning av ärendet

AKAP-KL innebär att alla anställda födda 1986 och senare omfattas av en helt avgiftsbestämd pensionsavsättning. Från den 1 januari 2014 gäller ett likalydande pensionsavtal, AKAP-KL, med samtliga arbetstagarorganisationer inom kommunal sektor. Avtalet innebär att pensionskostnaderna är helt förutsägbara.

Nytt i AKAP-KL är att samma avtal omfattar alla anställda födda 1986 och senare. Arbetsgivaren gör pensionsavsättningar från första kronan, 4,5% av den totala lönesumman samt 30% för inkomstdelar över "taket", 7,5 inkomstbasbelopp, (426 750kr/år, 2014)



§ 83 (forts)

För alla anställda födda tidigare än 1986 gäller tidigare pensionsavtal (KAP-KL m.m.) KAP-KL innebär att arbetsgivaren gör pensionsavsättning på 4,5% av den totala lönesumman. För inkomstdelar som ligger över taket, 7,5 inkomstbasbelopp, gäller att den beräknas då medarbetaren ska börja ta ut sin tjänstepension. Därmed uppstår en pensionsskuld hos arbetsgivaren till de medarbetare som omfattas av KAP-KL och har årsinkomster över 7,5 ibb.

Beslutsunderlag

- Lokalt kollektivavtal, AKAP-KL (bilaga)
- AKAP-KL med bilagor
http://www.skl.se/MediaBinaryLoader.axd?MediaArchive_FileID=e5d13681-da97-4614-9767-fo2e2489a0b1&FileName=Avgiftsbest%c3%a4md+KollektivAvtalad+Pension+131217.pdf
- Arbets- och personalutskottets protokoll 2014-03-17 § 66



§ 84

Internkontroll – uppföljning 2013 och plan för 2014

Dnr 2014.300-04

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att godkänna nämndernas rapportering av de interna kontrollerna då de skett enligt reglementet.

Sammanfattning av ärendet

Nämnder ska enligt gällande reglemente för intern kontroll återrapportera resultatet av sina interna kontroller till kommunstyrelsen. Detta för att kommunstyrelsen ska kunna göra en bedömning över hur kommunens totala kontrollsystem fungerar.

Sammantaget kan sägas att Luleå kommuns arbete med intern kontroll till största del genomförts och där brister uppmärksammats har åtgärder identifierats och initierats. Nämndernas kontrollarbete följer således det reglementet som fastställts.

Nämndernas resultat av de interna kontrollerna för 2013 har sammanställts i bifogad rapport och innefattar även nämndbeslutade interna kontrollplaner för 2014.

Kommunstyrelsen har inte fastställt något kommunövergripande internkontrollområde för verksamhetsåret 2014.

Arbets- och personalutskottet har 2014-03-31 § 73 beslutat föreslå kommunstyrelsen att godkänna nämndernas rapportering av de interna kontrollerna då de skett enligt reglementet.

Sammanträdet

Socialnämndens samt barn- och utbildningsnämndens internkontrollområden för 2014 har ändrats i efterhand och framgår av separat bilaga som delas ut vid dagens sammanträde.



§ 84 (forts)

Beslutsgång

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Intern kontroll, uppföljning 2013 och nämndernas plan 2014 (bilaga)
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-03-31 § 73



§ 85

Granskning avseende koncernsamordning

Dnr 2014.14-007

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar följa de rekommendationer som kommunrevisionen tar upp för att ytterligare förbättra en redan i dag väl fungerande samordning inom Luleå kommuns koncernorganisation.

Sammanfattning av ärendet

Kommunrevisionen i Luleå har i samarbete med revisorerna i Umeå kommun och Sundsvalls kommun genomfört en granskning av hur koncernsamordningen fungerar inom respektive kommun. Resultatet har sammanställts i en granskningsrapport "Koncernsamordning – Granskningsrapport" 2013-11-05.

Granskningsrapporten ger överlag ett gott betyg till Luleå kommun när det gäller koncernsamordning men lämnar samtidigt ett antal rekommendationer på olika förbättringsåtgärder som kommunstyrelsen uppmanas att yttra sig kring.

Kommunledningsförvaltningen har i samråd med Vd för Luleå Kommunföretag AB berett ärendet och lämnar följande förslag till yttrande:

Förvaltningen instämmer i revisorernas rekommendationer till åtgärder för en ytterligare förbättrad koncernsamordning. Inom ett flertal av dessa har åtgärder redan vidtagits och ytterligare åtgärder är på gång.

Arbets- och personalutskottet har 2014-03-31 § 74 beslutat föreslå kommunstyrelsen följa de rekommendationer som kommunrevisionen tar upp för att ytterligare förbättra en redan i dag väl fungerande samordning inom Luleå kommuns koncernorganisation.

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.



§ 85 (forts)

Beslutsunderlag

- Revisorernas gransknings avseende koncernsamordning (bilaga)
- Revisorernas slutdokument (bilaga)
- Yttrande över granskningsrapport om koncernsamordning
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-03-31 § 74



§ 86

Avtal om överlåtelse av hamnverksamhet och anläggningsarrende

Dnr 2014.305-552

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar att till Luleå Hamn AB arrendera ut markområde för hamnverksamhet i enlighet med Arrendavtal med ett årligt arrende om 3,22 MSEK. I och med detta beslutar Kommunfullmäktige också om att låta Luleå Hamn AB förvärva tillhörande inkråm i enlighet med inkråmsavtal till ett försäljningsbelopp om 98,9 MSEK.

Sammanfattning av ärendet

Kommunfullmäktige beslutade 2013-04-29 § 105 om bolagisering av verksamheten i Luleå Hamn. Vid årsskiftet bildades därför det kommunalägda bolaget Luleå Hamn AB, med ansvar för att säkerställa förutsättningar för bedrivande av all hamnverksamhet inom Luleå hamn.

Med anledning av detta ska Luleå Hamn AB, genom arrende av mark samt förvärv av där tillhörande inkråm, säkerställas kontroll över de resurser som är nödvändiga för att fortsättningsvis kunna förvalta och utveckla hamnverksamheten för hela regionen.

I huvudsak kan upplägget beskrivas med att Luleå Hamn AB av Luleå Kommun arrenderar den mark som behövs för nuvarande och framtida hamnverksamhet, samt att bolaget till bokförda värden förvärvar de anläggningar och lös egendom som finns inom hamnverksamheten såsom maskiner, verktyg, kranar, kajer, byggnader och motsvarande.

Avtalstid för arrende är satt till 25 år med möjlighet till förlängning om 10 år i taget.

Genomförande & Finansiering

Det föreslagna upplägget medför att finansiell risk i betydande omfattning överförs från Luleå Kommun till Luleå Hamn AB.



§ 86 (forts)

Arrende kommer att erläggas årsvis i början verksamhetsåret och finansieras via ordinarie verksamhet.

Förvärv finansieras initialt via kommunal räntebärande kredit, men omsätts så snart som möjligt till externt lån som upptas av Luleå Hamn AB. För detta lån behöver kommunal borgen beviljas.

Arbets- och personalutskottet har 2014-03-31 § 75 beslutat föreslå fullmäktige att till Luleå Hamn AB arrendera ut markområde för hamnverksamhet i enlighet med Arrendeavtal med ett årligt arrende om 3,22 MSEK. I och med detta beslutar Kommunfullmäktige också om att låta Luleå Hamn AB förvärva tillhörande inkråm i enlighet med inkråmsavtal till ett försäljningsbelopp om 98,9 MSEK.

Sammanträdet

Anders Josefsson (M) föreslår bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Arrendeavtal Luleå Kommun – Luleå Hamn AB (m bilaga)
- Inkråmsavtal Luleå Kommun – Luleå Hamn AB (med bilagor)
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-03-31 § 75



§ 87

Luleå kommuns företagastipendium 2014

Dnr 2014.326-14

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar utse Josefin Nordmark till årets företagastipendiat.

Paragrafen förklaras omedelbart justerad.

Sammanfattning av ärendet

Luleå kommun har sedan 1983 årligen delat ut ett företagstipendium för att stödja och uppmuntra företagare eller idégivare som gjort förtjänstfull insats till gagn för en växande arbetsmarknad inom kommunen. Prissumman för stipendiet är 15 000 kronor. Priset delas ut i samband med Näringslivets Pris den 23 maj 2014.

Plan- och tillväxtutskottet har 2014-03-24 § 32 beslutat överlåta till kommunstyrelsen att utse Luleå kommuns företagastipendiat.

Sammanträdet

Ordföranden föreslår utse Josefin Nordmark till årets företagastipendiat.

Proposition

Ordföranden ställer eget förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Plan- och tillväxtutskottets beslut 2014-03-24 § 32



§ 88

Översyn av torgstadgan

Dnr 2014.38-00

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige godkänner de nya lokala reglerna för torghandel i Luleå kommun.

Sammanfattning av ärendet

Kommunfullmäktige beslutade 2012-10-29 § 197 att tillstyrka en motion om revidering av torgstadgan. I samband med beslutet uppdrogs till tekniska nämnden att i samarbete med konsumentnämnden, miljönämnden, tekniska nämnden och stadsbyggnadskontoret att genomföra en översyn av torghandelsstadgan. Utredningsuppdraget innefattade hur försäljning av varor som kräver kyla ska klaras samt om Köpmantorget fortsättningsvis ska vara kommunens salutorg eller om det finns annan lämplig plats.

Tekniska förvaltningens utredning

Konsumentnämnden ansvarar för torghandel och torghandelsstadgan men flera nämnder och förvaltningar berörs av torghandeln. I arbetet med översyn av torghandelsstadgan deltog förutom konsumentvägledningen stadsbyggnadskontoret, tekniska förvaltningen och miljökontoret. Även Luleå Co, senare Visit Luleå, deltog aktivt i arbetsgruppen då torghandeln i hög grad berör affärlivet och aktiviteter i centrum.

Ett samråd med torghandlare, Hushållningssällskapet, LRF, Nordansmak och Visit Luleå hölls där lokalisering av torghandeln diskuterades men även skillnad mellan torghandel och marknad, vad som ska saluföras i torghandeln samt även utformning av salustånden diskuterades.

Arbetets slutresultat blev det förslag till ny torghandelsstadga som konsumentnämnden antagit. I stadgan regleras platser för torghandeln i Luleå, regler för upplåtelse av saluplatser och tider för saluförsäljning mm.



§ 88 (forts)

Konsumentnämnden har 2013-12-18 § 49 beslutat om förslag till ny torghandelsstadga. De huvudsakliga förändringarna innebär att torghandeln bedrivs på Storgatan framöver. Dessutom föreslås det att nya platser skapas i Hertsön och Kyrkbyn. Förslaget innebär även att försäljningsdagarna ändras till att gälla onsdag, fredag och lördag. Detta för att få en kontinuitet i torghandeln. Vid konsumentnämndens sammanträde reserverade sig Mehmet Tekin (S) mot beslutet enligt bilaga.

Arbets- och personalutskottet har 2014-04-14 § 78 beslutat föreslår fullmäktige att godkänna de nya reglerna för torghandel i Luleå kommun. Paragrafen förklarades omedelbart justerad.

Sammanträdet

Annika Erikson (MP) föreslår bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Kommunfullmäktiges beslut om revidering av torgstadgan 2012-10-29 § 197
- Konsumentnämndens förslag 2013-12-18 § 49 (bilaga)
- Reservation (S) vid konsumentnämndens sammanträde (bilaga)
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-04-14 § 78



§ 89

Samråd om miljökonsekvensbeskrivning för kärnkraftverk i Pyhäjoki, Finland

Dnr 2014.221-40

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen ställer sig bakom miljönämndens yttrande och avger det som kommunens officiella yttrande i ärendet.

Paragrafen förklaras omedelbart justerad.

Reservationer

Anders Josefsson (M), Nina Berggård (V) och Thomas Olofsson (FP) reserverar sig mot beslutet.

Sammanfattning av ärendet

Naturvårdsverket har gett Luleå kommun möjlighet att yttra sig om miljökonsekvensbeskrivningar i ett gränsöverskridande sammanhang. Projektet i fråga avser en alternativ kärnkraftsreaktor i Pyhäjoki, Finland. I höstas genomfördes en remiss i Sverige i ett tidigare planeringsskede.

Miljönämnden har 2014-03-27 § 20 beslutat avge följande yttrande:

”Miljönämnden i Luleå kommun anser sig inte ha tillräckliga kunskaper som krävs för att bedöma och därmed göra ett relevant yttrande angående den miljökonsekvensbeskrivning från Fennovoima som ärendet gäller. Däremot skapar lokaliseringen av kärnkraftverket – framförallt närheten till Luleå kommun – oro för en eventuell olyckshändelse och dess konsekvenser. Därför vill miljönämnden i Luleå önska andra, mindre farliga och förnyelsebara typer av elproduktion, i Luleå kommuns närområde”.

Vid miljönämndens sammanträde reserverade sig Bertil Bartholdson (V) mot beslutet.

Arbets- och personalutskottet har 2014-04-14 § 79 beslutat föreslå kommunstyrelsen att ställa sig bakom miljönämndens yttrande och avge det som kommunens officiella yttrande i ärendet.



§ 89 (forts)

Sammanträdet

Yvonne Stålnacke(S), Annika Eriksson (MP), Carola Lidén (C) och Niklas Nordström (S) föreslår bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Anders Josefsson (M) föreslår att sista meningen i miljönämndens yttrande stryks, i övrigt bifall.

Nina Berggård (V) föreslår i första hand att kommunstyrelsen antar vänsterpartiets förslag till yttrande enligt bilaga. I andra föreslår Berggård bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Thomas Olofsson (FP) stödjer Anders Josefssons förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer arbets-och personalutskottets förslag, Anders Josefssons förslag och Nina Berggårds förslag mot varandra och finner att kommunstyrelsen bifaller arbets- och personalutskottets förslag.

Beslutsunderlag

- Naturvårdsverkets remiss 2014-02-24 (bilaga)
- Miljönämndens beslut 2014-03-27 § 20 (bilaga)
- Kommunledningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-04-08
- Vänsterpartiets yrkande 2014-04-14 (bilaga)
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-04-14 § 79



§ 90

Avgifter för digitala trygghetslarm

Dnr 2014.313-734

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar anta förslag till avgifter för digitala trygghetslarm enligt följande:

1. Larmkunden betalar 250 kronor per månad efter det att digitalt trygghetslarm installerats.
2. Om ytterligare en larmkund kopplas till ett redan installerat trygghetslarm i bostaden betalar denna 125 kronor per månad.
3. Vid borttappad larmklocka betalar larmkunden 800 kronor i ersättning till socialförvaltningen.

Sammanfattning av ärendet

Luleå kommun påbörjar under april månad arbetet med att byta ut alla analoga trygghetslarm till digitala larm. Idag betalar larmkunden 185 kronor i månadsavgift till socialförvaltningen och för den kostnaden som uppstår när personen larmar till larmcentralen och för den kostnad som uppkommer i samband med testlarm. Testlarm görs 1 ggr/dygn vilken kontrollerar att larmmottagaren fungerar. Dessa kostnader debiteras på larmkundens telefonräkning. Den sammanlagda kostnaden som larmkunden har idag blir ca 230-250 kronor/månad.

Larmkunder som idag har inkopplade GSM larm betalar 335 kronor/ månad. I denna avgift ingår alla larmkostnader, även testlarm.

Vid byte till digitala trygghetslarm kommer larmkunden inte att betala för larmkostnader som idag uppstår när testlarm eller larm sker till larmcentralen. Dessa kostnader kommer att bekostas av socialförvaltningen.

Socialförvaltningen föreslår att vid byte till digitala trygghetslarm betalar larmkunden 250 kronor i månadsavgift och 125 kronor för den person som kopplas till ett redan installerat larm i samma bostad. Om larmklockan borttappas betalar larmkunden 800 kronor i ersättning till socialförvaltningen och erhåller en ny larmklocka.

Tidigare beslut gällande taxor för trygghetslarm upphör i samband med att detta förslag till beslut antas.



§ 90 (forts)

Arbets- och personalutskottet har 2014-04-14 § 80 beslutat föreslå fullmäktige att anta förslag till avgifter för digitala trygghetslarm enligt följande. Larmkunden betalar 250 kronor per månad efter det att digitalt trygghetslarm installerats. Om ytterligare en larmkund kopplas till ett redan installerat trygghetslarm i bostaden betalar denna 125 kronor per månad. Vid borttappad larmklocka betalar larmkunden 800 kronor i ersättning till socialförvaltningen. Paragrafen förklarades omedelbart justerad.

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Socialnämndens förslag 2014-03-21 § 58
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-04-14 § 80



§ 91

Kommunalt bidrag till "arbetsintegrerande sociala företag"

Dnr 2014.295-12

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar att

1. nystartade sociala företag får ett startbidrag i form av ett engångsbelopp på 50 000 vid uppstarten av företaget för att täcka de initiala kostnaderna
2. det sociala företaget får, under år 1, ett kommunalt arbetsgivarstöd på 30 % av den lön inklusive arbetsgivaravgifter som betalas ut till anställda på lönebidrags- utvecklings eller trygghetsanställningar upp till det tak som staten fastställer för dessa anställningar (f n 16 700 kronor/månad).
3. det sociala företaget får, under år 2, ett kommunalt arbetsgivarstöd på 20 % enligt samma beräkningsmodell
4. det sociala företaget får, under år 3 och kommande år, motvarande stöd med 10 % enligt samma beräkningsmodell.

Sammanfattning av ärendet

Arbetsmarknadsförvaltningen gör bedömningen att det finns en växande potential inom området sociala företag. Vi ser detta som en positiv utveckling för de individer som har svårt att etablera sig på arbetsmarknaden och som på detta sätt kan vara med och skapa sina egna arbeten.

Arbetsmarknadsförvaltningen har sett behovet av en långsiktigt hållbar modell för bidragsgivning till nystartade sociala företag. En sådan modell måste vara av generell karaktär, ekonomiskt hållbar och bör vara enkel både att tillämpa och att förstå för blivande sociala företag. Hitintills kan konstateras att det inte funnits några enhetliga kriterier när ansökningar om ekonomiskt stöd kommit in till kommunen utan varje ansökan har prövats för sig.

Den föreslagna bidragsmodellen kommer enligt arbetsmarknadsförvaltningens bedömning att underlätta för fler sociala företag att starta och överleva långsiktigt och därmed bidra till både ökad tillväxt i Luleå och inträde på arbetsmarknaden för individer med långa perioder utan arbete.



§ 91 (forts)

Med tanke på företagsformen och att de individer som verkar i dessa företag stått långt från arbetsmarknaden under lång tid så är det en viktig förutsättning med ekonomiskt stöd från offentlig sektor för att kunna driva arbetsintegrerade sociala företag.

Arbets- och personalutskottet har 2014-04-14 § 81 beslutat föreslå fullmäktige att nystartade sociala företag får ett startbidrag i form av ett engångsbelopp på 50 000 vid uppstarten av företaget för att täcka de initiala kostnaderna. Det sociala företaget får, under år 1, ett kommunalt arbetsgivarstöd på 30 % av den lön inklusive arbetsgivaravgifter som betalas ut till anställda på lönebidrags- utvecklings eller trygghetsanställningar upp till det tak som staten fastställer för dessa anställningar (f n 16 700 kronor/månad). Det sociala företaget får, under år 2, ett kommunalt arbetsgivarstöd på 20 % enligt samma beräkningsmodell. Det sociala företaget får, under år 3 och kommande år, motvarande stöd med 10 % enligt samma beräkningsmodell. Paragrafen förklarades omedelbart justerad.

Sammanträdet

Annika Eriksson (MP) föreslår bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottet förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beskrivning av ärendet

Luleå kommun har under en lång följd av år stött arbetsintegrerande sociala företag genom ekonomiska bidrag till både verksamheten och till dessa företags handledarkostnader.

Enligt Tillväxtverkets definition är ett arbetsintegrerande socialt företag – ett företag som:

- Driver näringsverksamhet med övergripande ändamål att integrera människor med stora svårigheter att få och/eller behålla ett arbete i arbetslivet.
- Skapar delaktighet för medarbetarna genom ägande, avtal eller på annat väl dokumenterat sätt.
- I huvudsak återinvesterar sina vinster i den egna eller liknande verksamheter.



§ 91 (forts)

- Är organisatoriskt fristående från offentlig verksamhet.

En likalydande definition finns med i Luleå kommuns policy för Socialt företagande (Kommunfullmäktige 2011-04-26 § 75)

Arbetsmarknadsförvaltningens förslag är att den modell som Luleå kommun tillämpar för arbetsgivarstöd till ideella föreningar/organisationer som anställer individer med funktionshinder på lönebidrags- eller trygghetsanställningar i modifierad form kan användas för att stödja sociala företag som anställer individer med funktionsnedsättning fastställd av Arbetsförmedlingen. Dessa anställningsformer är i dagsläget.

Lönebidragsanställning, Utvecklingsanställning och Trygghetsanställning. Stödet ska användas till de handledarkostnader som det sociala företaget får på områden där delägarna i det sociala företaget inte själva har kompetens (Exempel kan vara ekonomisk redovisning, arbetsrätt, avtalskrivning etc).

Modellen bör också ta hänsyn till att nystartade sociala företag har ett större behov av ekonomiskt stöd de första åren än när man blivit mer etablerade och stabiliserat sina intäkter. Stödet avser ett arbetsgivarstöd till Arbetsintegrerande sociala företag som dessa definieras i Luleå kommuns policy för Socialt företagande. (Kommunfullmäktige 2011-04-26 § 75) Undantagna från det kommunala bidraget är sociala företag som i sin verksamhet arbetar som franchisegivare till andra sociala företag.

Kansliets redogörelse för juridiska aspekter

Kommunfullmäktige har 2011-04-26 § 75 fastställt en policy för socialt företagande.

Kommunen kan ge stöd under förutsättning att kommunen håller sig inom de ramar som konkurrenslagstiftningen och de EU-rättsliga reglerna om stadsstöd utgör.

En snedvridning av konkurrensen uppstår om ett socialt företag till exempel underprissätter sina produkter och företaget har en dominerande ställning på marknaden (ca 25 %). Kommuner får inte medverka till en snedvridning av konkurrensen genom stöd till sådana företag. Enligt arbetsmarknadsförvaltningens förslag ska stöd utgå till nyetablerade företag som inte hunnit



§ 91 (forts)

ta några marknadsandelar ännu men om företaget är ensam aktör i sin bransch kan ju företaget redan från start ha en dominerande ställning.

Stödet ska vara av generell karaktär, alla som uppfyller de "grundläggande kriterierna", får stödet. Mot bakgrund av konkurrensproblematiken skulle kommunen kunna förbehålla sig något slags rätt till initial prövning av om verksamheten är lämplig d.v.s. att bidrag kan nekas om det redan från början står klart att det kommer att bli "konkurrenssnedvridningsproblem" eller att stödet kan upphöra om företaget får en sådan ställning på marknaden att konkurrensen snedvrids.

Tillväxtverket beskriver också en del undantag i EUF-fördraget som är tillämpliga på sociala företag och som innebär att stöd kan lämnas utan att det anses utgöra ett otillåtet statsstöd.

Beslutsunderlag

- Arbetsmarknadsförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-03-18
- Kommunledningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-04-08
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-04-14 § 81



§ 92

Tilläggsanslag för arbetsintegrerande sociala företag

Dnr 2014.296-12

Kommunstyrelsens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar att öka anslaget för arbetsintegrerade sociala företag med 1 560 tkr för år 2014. Medel anvisas ur kommunfullmäktiges anslag för oförutsedda utgifter.

Sammanfattning av ärendet

Arbetsmarknadsförvaltningen har tagit fram en ny modell för stöd till arbetsintegrerande sociala företag. Sedan tidigare finns det ett antal sociala företag som under längre tid bedrivit sin verksamhet inom Luleå kommun. För att ge dessa möjligheter att ställa om sig till den nya modellen samt kunna ge nya sociala företag bidrag enligt modellen söks 1 560 tkr för år 2014.

Arbets- och personalutskottet har 2014-04-14 § 82 beslutat föreslå fullmäktige att utöka anslaget för arbetsintegrerade sociala företag med 1 560 tkr för år 2014. Medel anvisas ur kommunfullmäktiges anslag för oförutsedda utgifter. Paragrafen förklarades omedelbart justerad.

Sammanträdet

Niklas Nordström (S) föreslår bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beskrivning av ärendet

Luleå kommun har under en lång följd av år stött arbetsintegrerande sociala företag genom ekonomiska bidrag till både verksamheten och till dessa företags handledarkostnader.

Arbetsmarknadsförvaltningen har tagit fram en ny modell för stöd till arbetsintegrerade sociala företag. Modellen är av generell karaktär så att alla som uppfyller de grundläggande kriterierna får rätt till det fastställda



§ 92 (forts)

kommunala stödet till verksamheten. Modellen är utformad så att den är ekonomiskt hållbar i längden och tar hänsyn till att nystartade sociala företag har ett större behov av ekonomiskt stöd de första åren än när man blivit mer etablerade och stabiliserat sina intäkter.

Sedan tidigare finns det ett antal sociala företag som under längre tid bedrivit sin verksamhet inom Luleå kommun. Dessa sociala företag har haft ett verksamhetsbidrag som legat på samma nivå genom åren. Den nya modellen kommer i längden att medföra förändrade bidrag för en del av de tidigare startade sociala företagen. För att ge möjlighet att ställa om sig till de nya förutsättningarna föreslår arbetsmarknadsförvaltningen att tidigare startade sociala företag går in i modellen som nystartade och erhåller bidrag enligt dessa nivåer med undantag från engångsbeloppet på 50 tkr. Vidare föreslås att de sociala företag som tidigare erhållit bidrag, och enligt modellen kommer att få sänkta bidrag, får kompensation så att de under övergångsåret 2014 erhåller samma nivå på bidraget som under år 2013.

Förvaltningens arbete med att stimulera nystartande av arbetsintegrerade sociala företag har inneburit att nya ansökningar om bidrag inkommit och ytterligare några väntas inkomma.

Arbetsmarknadsförvaltningen har i dagsläget en budget på 1 100 tkr för bidrag till sociala företag. För att täcka kostnader för befintliga och nya företag under övergångsåret 2014 begärs ytterligare 1 560 tkr.

Ekonomikontorets yttrande

Arbetsmarknadsförvaltningen har tagit fram en ny modell för stöd till arbetsintegrerade sociala företag. Modellen är av generell karaktär så att alla som uppfyller de grundläggande kriterierna får rätt till det fastställda kommunala stödet till verksamheten. Modellen är utformad så att den är ekonomiskt hållbar i längden och tar hänsyn till att nystartade sociala företag har ett större behov av ekonomiskt stöd de första åren än när man blivit mer etablerade och stabiliserat sina intäkter.

Sedan tidigare finns det ett antal sociala företag som under längre tid bedrivit sin verksamhet inom Luleå kommun. Dessa sociala företag har haft ett verksamhetsbidrag som legat på samma nivå genom åren. Den nya modellen kommer i längden att medföra förändrade bidrag för en del av de tidigare



§ 92 (forts)

startade sociala företagen. För att ge möjlighet att ställa om sig till de nya förutsättningarna föreslår arbetsmarknadsförvaltningen att tidigare startade sociala företag går in i modellen som nystartade och erhåller bidrag enligt dessa nivåer med undantag från engångsbeloppet på 50 tkr. Vidare föreslås att de sociala företag som tidigare erhållit bidrag, och enligt modellen kommer att få sänkta bidrag, får kompensation så att de under övergångsåret 2014 erhåller samma nivå på bidraget som under år 2013.

Arbetsmarknadsförvaltningen har i dagsläget en budget på 1 100 tkr för bidrag till sociala företag. För att täcka kostnader för befintliga och nya företag under övergångsåret 2014 begärs ytterligare 1 560 tkr.

Ekonomikontoret föreslår under förutsättning att arbetsmarknadsförvaltningens ansökan beviljas rekommendera kommunfullmäktige besluta att bevilja arbetsmarknadsförvaltningen tilläggsanslag under 2014 med 1 560 tkr. Medel anvisas ur kommunfullmäktiges anslag för oförutsedda utgifter.

Beslutsunderlag

- Kalkyl kostnader för bidrag till sociala företag 2014(bilaga)
- Ekonomikontorets tjänsteskrivelse 2014-04-02
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-04-14 § 82



§ 93

Medborgarförslag om att Luleå kommun ska bli förvaltningsområde för meänkieli

Dnr 2013.648-008

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar att bordlägga ärendet som tas upp på nästa sammanträde den 12 maj.

Sammanfattning av ärendet

Stig Aspholme föreslår i bifogat medborgarförslag 2013-09-17 att Luleå kommun ska ansöka om att få bli förvaltningsområde för meänkieli. Aspholme anser att Tornedalingarnas behov av tillgång till sitt modersmål bör ha samma prioritet som andra minoritetsspråk och att antalet som talar meänkieli är större än de som talar finska i Luleå kommun.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-09-30 § 229 att medborgarförslaget får ställas och överlämnade det till kommunstyrelsen för beredning.

Kommunledningsförvaltningen har berett ärendet som framgår av yttrande 2014-01-08.

Arbets- och personalutskottet har 2014-04-14 § 86 beslutat föreslå fullmäktige att avslå medborgarförslaget om att Luleå kommun ska ansöka om att få bli förvaltningsområde för meänkieli. Paragrafen förklarades omedelbart justerad.

Sammanträdet

Yvonne Stålnacke (S) föreslår att ärendet bordläggs och tas upp på nästa kommunstyrelsesammanträde den 12 maj.

Beslutsgång

Ordföranden ställer eget förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.



§ 93 (forts)

Beskrivning av ärendet

Sveriges fem erkända nationella minoriteter är judar, romer, samer, sverigefinnar och tornedalingar. Gemensamt för minoritetsgrupperna är att de har befolkat Sverige under lång tid och har eget språk och kultur.

År 2000 utsågs minoritetspolitiken till ett specifikt politikområde i Sverige och under 2009 lades en ny minoritetspolitisk strategi fram av regeringen med fokus på bland annat bevarande av minoritetsspråken och förstärkning av de nationella minoriteternas inflytande.

Lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk (SFS 2009:724) innehåller ett grundskydd och ett förstärkt skydd för de nationella minoriteterna.

Grundskydd

Grundskydd gäller alla kommuner i Sverige och för samtliga fem nationella minoriteter (judar, romer, samer, sverigefinnar och tornedalingar). Det innebär bland annat att:

- förvaltningsmyndigheter ska informera de nationella minoriteterna om deras rättigheter
- det allmänna har ett särskilt ansvar för att skydda och främja de nationella minoritetsspråken
- det allmänna ska främja de nationella minoriteternas möjligheter att behålla och utveckla sin kultur i Sverige
- barns utveckling av en kulturell identitet och användning av det egna minoritetsspråket ska främjas särskilt
- förvaltningsmyndigheter ska ge de nationella minoriteterna möjlighet till inflytande i frågor som berör dem och så långt det är möjligt samråda med representanter för minoriteterna i sådana frågor

Förstärkt skydd

Utöver grundskyddet innehåller minoritetslagen ett förstärkt skydd för samiska, finska respektive meänkieli i de så kallade förvaltningsområdena. I förvaltningsområden har enskilda rätt att använda samiska, finska respektive meänkieli i sina skriftliga och muntliga kontakter med myndigheter. Enskilda har också rätt att få tillgång till äldreomsorg och förskola helt eller delvis på sitt minoritetsspråk.



§ 93 (forts)

Luleå kommun

Luleå kommun ingår i finskt förvaltningsområde sedan 1 februari 2013 och samordnaren för finskt förvaltningsområde påbörjade sin tjänst den 1 oktober 2013. Arbetet är i inledningsfasen och det finns mycket kvar att göra för att förverkliga det finska förvaltningsområdet. För verksamheterna innebär implementeringen ett förändringsarbete som tar tid och resurser.

Kommunledningsförvaltningen anser att det är viktigt att följa upp och utvärdera resultaten och erfarenheterna från implementeringen av finskt förvaltningsområde innan ytterligare åtaganden övervägs.

Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från Stig Aspholme (bilaga)
- Kommunledningsförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-01-08
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-04-14 § 86



§ 94

Ombud till Kommunförbundet Norrbottens årsstämma (förbundsfullmäktige) 2014

Dnr 2014.46-102

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen beslutar utse Niklas Nordström (S) till nytt ordinarie ombud till Kommunförbundet Norrbottens årsstämma 2014.

Paragrafen förklaras omedelbart justerad.

Sammanfattning av ärendet

Karl Petersen (S) har av sagt sig uppdraget som ombud till Kommunförbundet Norrbottens årsstämma (förbundsfullmäktige). Förbundsfullmäktige är planerat till den 24 april 2014.

Kommunstyrelsen har att utse nytt ombud.

Arbets- och personalutskottet har 2014-04-14 § 88 beslutat föreslå utse Niklas Nordström (S) till nytt ordinarie ombud till Kommunförbundet Norrbottens årsstämma 2014. Paragrafen förklarades omedelbart justerad.

Sammanträdet

Ordföranden ställer arbets- och personalutskottets förslag under proposition och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Beslutsunderlag

- Karl Petersens avsägelse av uppdrag som ombud
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-004-14 § 88